



DANEWS

a publication of the danish american center

The Danish American Center supports and fosters Danish culture through education and the celebration of traditions, customs and history.

We request that anyone attending indoor events at the Danish American Center who is eligible to receive the Covid-19 vaccine, be vaccinated. Masks are highly encouraged while in the building.

2021 DANISH AMERICAN CHRISTMAS DINNER

Saturday, December 18: 4pm

Traditional great Danish Christmas food will again be on the dinner table at the Danish American Center. We will start with a social hour including light appetizers in the atrium at 4pm. Seating for dinner will begin at approximately 5.30 pm. Our waiter-served meal includes a three-course service with wine starting with a fish plate, followed by the traditional roast pork with crackling and a dessert course of ris a la mande all prepared by Chef Anna-Lena Sköld. Come prepared for a fun evening of singing, conversation and dancing around the Christmas tree. Cost is \$60 per member, and \$75 for non-members.

This event is limited. Reservations are required by Dec. 1st. Reservations can be made online, via <https://danishamericancenter.org/> , or via email to dainfo@dac.mn.

Due to Covid and safety for all, Full vaccination for adults is required. We reserve the right to cancel this event due to COVID safety concerns or low registration.

CHILDRENS CHRISTMAS PARTY

Sunday, December 12: 3-6pm

Come and enjoy making a Christmas ornament , eat a few æbleskiver, hear a Christmas story, dance around the tree – followed by a light supper.

Due to Covid and safety for all, masks are recommended for all and full vaccination for adults. We reserve the right to cancel this event due to COVID safety concerns or low registration. This event is limited to 50 members – adults and children. Reservations are required by Dec. 1st. You can register at the website <https://danishamericancenter.org/> or contact the office at 612-729-3800. Donations will be appreciated. If you wish Santa to bring your child a gift, please have it wrapped marked with the child's name. For more information call Grethe Petersen, 952-250-4086

DECEMBER 2021

- Christmas Singalong

NOTES FROM THE PRESIDENT

The holidays are here. Festive events are scheduled throughout December, throughout the building.

Our construction project across from the Kaffestue, with maybe names – Tivoli Kantet (Tivoli Corner) or Tivoli Lounge – is completed and open for use. We hope you will enjoy this bright and versatile new space. It was designed by Poul Bertelsen, who donated his architectural services for the plans (and who also designed the Atrium, with which this new space is in harmony). The project was worked on by too many volunteers to name who gave their energy, time and sweat. You know who you are – tusind tak to you all!! I also wanted to especially call out and thank Bruce Simpson for leading (and doing) the actual construction of the project, Glen Olsen and Ron Grand for getting the permits and driving the project through day-to-day to completion, and Karina Allen for her excellent painting these past months, including painting our many walls in the new space, the living room, and the north porch office, and for painting our rolling bar white to match the new space. As we head into 2022, best wishes to all of our wonderful members, volunteers, friends and supporters from the Executive Committee, from the Board, from Tina and René in the office/caretaking, and from me!

Glædelig jul og godt nytår!

Rikke Dierssen-Morice

MINNESOTA ORCHESTRA

Danish conductor Thomas Søndergård will be leading the Minnesota Orchestra in concerts Friday, December 3rd and Saturday, December 4th at 8pm. The program includes Mozart's Piano Concerto No. 23 and R. Strauss's "Ein Heldenleben" (A Hero's Life). For tickets, call 612-371-5656.

SOCCER!

Denmark's soccer team recently qualified for the World Cup after winning their group! Click here for details: <https://soccer.nbcsports.com/2021/10/12/denmark-becomes-third-nation-to-qualify-for-the-2022-world-cup/>

DANISH STRING QUARTET

by Dick Laybourn, DAC Member

Sponsored by the Schubert Club, the Danish String Quartet (with a Norwegian cellist) was in town to play all 16 of Beethoven's quartets within seven days (from 11/5-11). Quite a feat and so exquisitely performed. No wonder they are considered one of the world's finest. I was privileged to attend in one of the front rows for the master's last one, opus 135, waving my Danish flag at the end.

MEMBERSHIP CORNER

Welcome New Members:

Mary Eillyn Johnson • Debra Baumer

Nancy Shively • Russel Weikle • Zoey Petersen

DAC Directory Information - For further contact information on new and current members, please visit the Members Only portion of the DAC website. Use the email you would have associated with the DAC and create your own password in this new system. If you have trouble, contact the DAC office at dainfo@dac.mn or phone 612-729-3800.

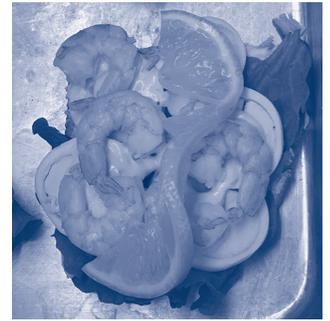
Please note that membership information may be used ONLY by members of DAC for personal, non-business networking purposes. **Use of this information for sales or business solicitations or the like, by or for commercial entities or interests is strictly prohibited.** The DAC Board reserves the right to telephone, mail or e-mail solicitations that are deemed necessary for the operation of the DAC.

VIRKELYST CHRISTMAS LUNCHEON (JULEFROKOST)

Saturday, December 11:
11am-2pm

We are pleased to announce an in-person holiday event for our Virkelyst members.

This year we will do a Saturday luncheon



- 11:00am-2pm in the DAC Atrium
- Social Hour, Luncheon, Brief Program and Carols around the tree!
- 6 course menu will include herring options, shrimp, warm fish fillet, leverpostej, pork tenderloin, salads, cheeses, fresh fruit and dessert.
- \$25 per person.
- This event is for *Virkelyst members only*, due to Covid safety concerns. Social distancing will be practiced for seating. Vaccinations are required for attendees.
- To register for the luncheon, Virkelyst members need to go to the DAC website at <https://danishamericancenter.org/>. After logging in, go to the Event Calendar and select Virkelyst Christmas Lunch on December 11. Click on Register Now. Your name will fill in. Enter credit card information and click on Register Now.
- Members without computer access can call Cathy Mahowald at 612-845-5562 to register manually and pay on the day of the event.
- Registration ends Friday, December 3.

We hope to see our members register soon for this delightful Christmas luncheon.

Danish American Center

3030 West River Parkway South
Minneapolis MN 55406

612-729-3800

email: dainfo@dac.mn

Website: danishamericancenter.org

Office Hours: Wednesdays: 10am-2pm

Affiliate Organizations

Contact information for all of our affiliate organizations can be found on our website:

www.danishamericancenter.org

Executive Board:

Rikke Dierssen-Morice, President
Laura Forslev, Vice President
Janet Ogden-Bracket, Treasurer
Susan Jacobsen, Secretary
Steen Moeller, at Large
Ron Grand, at Large
Catherine Mahowald, at Large

Board of Directors:

Pipper Berg Madsen, Jane Carlson, Lars Hesbjerg,
Jesper Jensen, Lisa Jensen, Erik Kristoffersen,
Mette Pedersen, Grethe Petersen, and Julie Robbins

Office Manager: Tina Paulsen

DANews Committee:

Laura Forslev
Bill Holmquist
Betina Kohler
Susan Loschenkohl
Myra Madsen
Michelle Potter-Bacon
Robert Rasmussen
Becky Wifstrand

For submissions, advertising, or any other inquiries, please contact us at danews@dac.mn.

ONSDAG FROKOST-WEDNESDAY LUNCHES ARE BACK!

Onsdag Frokost (Wednesday Lunch) is one of our most popular events at the DAC. Originally created to benefit our senior members, it has become a cozy gathering for everyone. If you have a favorite dish you'd like to share, consider signing up to cook for a lunch in 2022. You can choose the number of people you'd like to serve (the average is 40) and the menu is entirely up to you! Last week's lunch was prepared by Joel Mortensen, who started us off with delicious open-faced shrimp sandwiches. Sonja Walker-Hansen cooked a hearty kale and ham soup, perfect for a chilly fall day. Cathy Mahowald finished with sweet and crunchy apple crisp and a generous topping of whipped cream! Every lunch ends with recognition and a thank you song for the cooks. If you're interested in cooking, please email the office at dainfo@dac.mn.

TRANSLATION SERVICE AT DAC

The DAC frequently receives requests for translators of documents. We are now offering a translation service. To request a translation, you can mail the materials to the DAC, or email to dainfo@dac.mn. Please send a clear copy. Do not send any original documents. DAC cannot be responsible for original documents. Documents can be sent via a picture file, a scanned document or a word file. The documents will be reviewed, and the translators will determine if it is material that can be translated. Work will be returned by email.

The rate is \$30 per hour for members and \$40 per hour for non-members. Payments can be made by check to the Danish American Center. Translated documents will be returned to you by mail. Postage and handling will be added. If you have any questions, please contact the DAC office at 612-729-3800.

CHRISTMAS SINGALONG WITH RITA JUHL!

December 5: 7-8:30pm

Come join us in the Atrium for our annual Christmas Singalong led by Rita Juhl! Due to COVID, last year's singalong was via Zoom, but this year we're gathering at the DAC. Please note that masks are required for all attending and must be worn while singing. We hope to see you there for this festive tradition!

"FROM OUR HOUSE TO YOURS" DAC AT ASI'S HOLIDAY EXHIBITION

One of Minnesota's most anticipated holiday experiences returned as the American Swedish Institute kicked off its 71st annual holiday celebration. Classic meets contemporary in this year's



exhibition within the Turnblad Mansion as guest curators representing Sweden, Norway, Denmark, Iceland, Finland, the Sami Culture Center, and the Hmong Museum, all come together this year at one, over-sized, oval table in the Ballroom to share stories and traditions through festive place settings and décor from the home.

This year we share not only the best in Danish design over three centuries, but food traditions that are uniquely Danish.

The exhibit features Danish table settings for holiday meals over three days of Christmas, December 24 - 26. For Juleaften, we of course highlight dinner. For Første Juledag, our placesetting is ready for morgenmad (breakfast). And for Anden Juledag, we are set for a Julefrokost (Christmas Luncheon).

Tableware includes the oldest hand painted Royal Copenhagen pattern "Musselmalet or blue fluted," (1775) in continuous production for 246 years; "Mega," (2000,) and the newest line, "Royal Creatures," introduced September 1, 2021. Holmegaard glass and antique Danish and Georg Jensen flatware and linens complement the table.

Rounding out the exhibit will be a jointly decorated Christmas tree. If you visit, keep an eye out for Danish contributions to the ornaments displayed: red and silver kræmmerhuse (hanging paper cones).

Susan Loschenkohl and Susan Jacobsen curated the Danish contribution representing the Danish American Center.

BEGINNING DANISH 2 COURSE STARTS DECEMBER 4

Join fellow Danish enthusiasts for Beginning Danish 2. This 6-session course centers around a casual 90-minute weekly session. We follow a textbook and enlist various resources including Google Classroom and other online sites and tools. There are weekly assignments to complete outside of class.

Completion of Beginning Danish 1 or permission from the instructor is required. Beginning Danish 2 is appropriate for high school age and up.

Depending on COVID-19, we may meet in person at the Danish Center or remotely via Zoom.

DATES: 6 Saturday classes (December 4-18, January 8-22)

TIME: 9:30-11am

COST (includes materials): Members \$75 Nonmembers: \$90

More Dates for 2021-2022

Danish 3: 6 classes (February 5 - March 12)

Members \$75 & Nonmembers: \$90

Registration and payment for the course is available on the DAC's website. Scroll down to the event section and click on Beginning Danish 2 by November 28 to secure your place.

RESOURCE CENTER

Our library, located on the first floor, is open on Wednesdays and other times when the building is open. Julianne Haahr and Jytte Svarre have been our library committee for several years and are ready to step back and let others take this role. Julianne has been working to get our library in great shape. If you have library skills or related interest, you may want to join the library committee. To volunteer, contact the DAC office. We need people to make sure books are returned and properly shelved. We also may want to promote the books we have from time to time. We have fiction, non-fiction, history, genealogy, travel, children's books, movies and more. Some books are in Danish and others are in English, but all have a Danish theme or author. We have a unique resource for members to engage.

DANEBO READING CIRCLE PLANS FOR 2022

After finishing 2021 with a discussion on November 21 of Johannes V. Jensen's Danish classic novel set in the early 16th Century, their thoughts are now turned to the eight new books chosen for the new year. Unlike 2021 with five books by or about Danish authors, 2022 features only two, but these are very familiar names: Hans Christian Andersen and Karen Blixen/Isak Dinesen. Here is the full schedule:

- January 23 *The Brahmaddells* (2011, Faroes, 347pp) by Joanes Nielsen (Kerri Pierce, translator, 2017)
- February 20 *How Iceland Changed the World* (2021, IS, 285pp) by Egill Bjarnason
- March 20 *The Summer Book* (2008, FI, 184pp) by Tove Jansson (Thomas Teal, translator)
- April 24 *Hans Christian Andersen: A New Life* (2005, DK, 630pp) by Jens Andersen (Tiina Nunnally, translator)
- May 15 *A House in Norway* (2014, NO, 180pp) by Vigdis Hjorth (Charlotte Barslund, translator)
- September 18 *Olav Audunsson I: Vows* (1925, NO, 356pp) by Sigrid Undset (Tiina Nunnally, translator, 2020)
- October 16 *The Pastor* (2004, NO, 280pp) by Hanne Ørstavik (Martin Aitken, translator, 2021)
- November 20 *Babette's Feast + Stories* (1958, DK, 256pp) by Isak Dinesen

Full details of each book will be available in the DANews for that month, often with a teaser in the month before. Books are generally available in local libraries, in bookstores, and online for purchase in print or eBook format. A few may be a little difficult to find, so starting early is a good idea.

The Brahmaddells, the January selection, is one of the first books translated from Faroese into English. It tells the epic story of a family nicknamed "the Brahmaddells" and reaches from the time of Danish rule through the national wakening and independence. From the publisher: *Referred to as the "Faroese Moby-Dick" for its scope, importance, and literary approach, The Brahmaddells is a playful, engrossing look at life in an island nation whose rich history is relatively unknown to most English readers.*

The Danebo Reading Circle is open to all DAC members. Non-members may visit one session to try it out, but are encouraged to join the organization if they want to continue. The book group is grateful for all the support received from the Danish American Center and wishes everyone happy and healthy holidays! See you in 2022!!

BECOME A MEMBER OF DANISH AMERICAN CENTER

While many of our members have direct links to Denmark, we also have members with little or no connection at all. Some of our more active members were born in Denmark and are fluent Danish speakers. Others were born and raised in Danish communities in the United States so have learned the Danish language, traditions, customs and foods from childhood. Others have roots with Danish immigrant ancestors and are learning the customs. And, others have little or no Danish heritage but love the fellowship of the organization. All are welcome.

Membership benefits

Helps to support the presence of Danish culture and history in our Twin Cities community.

You will receive our monthly Newsletter with updates on events and other member activities.

You can attend member events with your guests.

Members can arrange rental of sleeping rooms in the building.

Members can rent meeting spaces for parties, retreats, family reunions, and other social activities.

You will be able to vote at the Annual Meeting, serve on the Board and various committees. We are an organization that functions through dedicated volunteers at work.

Cost of annual membership

\$25 for individuals age 62+

\$25 for students

\$35 for individuals

\$50 for a family membership

\$100 for associate member groups

If you would like to become a member, go to www.danishamericancenter.org or contact the DAC office at 612-729-3800.

NEWSLETTER DEADLINE

Deadline for the January issue is December 10

WONDERFUL, WONDERFUL DENMARK!

ORIGINAL OIL PAINTINGS FROM DENMARK • GIVE A MEANINGFUL GIFT, TO OTHERS OR YOURSELF
MEMORIES OF HERITAGE AND TRAVEL • FROM NORWAY ART@!
SERIOUSLY, DANISH PAINTINGS FROM NORWAY ART? YES!

DAC MEMBER MARY JO THORSHEIM IS THE OWNER, AND SHE SAYS: "In 1979, I started the business by importing fine reproductions of Norwegian paintings---the first in America. Next, I branched out into importing and selling original oil paintings from Denmark and Sweden (a few Finnish, too). Here you see pictures of some choice pieces from Denmark:



"The S/S Hekla: Steaming Toward America 1899". Ship of the Danish-owned Scandinavian American Line. By Antonio Jacobsen (1850-1921)



"How Are You Doing Old Friend— Doctor and Patient". By L.A. Ring (1854-1933)



"Special Light of Skagen". By Wm. Gislander (1890-1937)

Among other Danish artists whose art work is available for purchase are L.A. Ring, C. Saabye, V. Kyhn, K. Drews... and more. Link to my recent video with Danish references: <https://www.youtube.com/watch?v=44bfBG8Izg4>

For prices, availability and painting details give me a call at 612.339.7829 or email to mjtmng@gmail.com

NORWAY ART, 913 E. FRANKLIN AVE., MPLS. MN 55404

www.norwayartoriginals.com www.norwayartonline.com

NEWS FROM OUR ASSOCIATE & AFFILIATE GROUPS

DANISH GENEALOGY

The Danish Genealogy Group does not have a meeting in December or January. Save the date for the next meeting on Monday, February 28.

Library of Congress Records – A great Resource for Genealogists.

Monday, February 28, 2022 at 6:30pm CST.

Additional information will be provided in the January issue of DANews. For more information on the National Danish-American Genealogical Society, please visit our website at <http://danishgenealogy.org> or contact us via email at ndagsmembers@gmail.com. To register for one of our free webinars, visit our website and click on the Events tab, or visit <https://danishgenealogy.org/events>.

DECEMBER CALENDAR OF EVENTS

Saturday	04	Beginning Danish 2 9:30-11am
Sunday	05	Sing a long with Rita Juhl 7-8:30pm
Tuesday	07	Cardamom Bread Class 6:30-8:30pm
Wednesday	08	Library Hours 10am-2pm
Saturday	11	Beginning Danish 2 9:30-11am
	11	Virkelyst Christmas Luncheon 11am-2pm
Sunday	12	Children's Christmas Party 3-6pm
Wednesday	15	Library Hours 10am-2pm
Saturday	18	Beginning Danish 2 9:30-11am
	18	Christmas Gala 4pm
Friday	24	Glædelig Jul!
Saturday	25	Merry Christmas!



**DANISH
AMERICAN
CENTER**

3030 W RIVER PARKWAY S
MINNEAPOLIS MN 55406